LICITACION POR CONTRATACION DIRECTA Nº 08/16
ADQUISICIÓN DE EQUIPOS DE CÁMARA PARA CIRCUITO CERRADO PARA LOS EDIFICIOS DEL INCOOP
ACLARACION Nº 01/16

Asunción, 31 de agosto de 2016.

La Unidad Operativa de Contrataciones comunica por este medio la Aclaración N° 01/16, correspondiente al llamado "Adquisición de Equipos de Cámara para Circuito Cerrado para los Edificios del INCOOP" realizado por Contratación Directa Nº 08/16 "ID N° 308196.

Consulta 1: En la Carta de Invitación. Anexo B. Datos de la Contratación (DDLC). Ítem 9 Dice:

9. Se permitirán catálogos y/o folletos en idioma distinto al Castellano: NO

¿Solicitamos a la convocante sean aceptados catalogos, anexos tecnicos, folletos y otros textos complementarios en idioma inglés, considerando que es el idioma original de la mayoria de las documentaciones de carácter tecnico descriptivo del rubro tecnologico y de conocimiento usual del personal tecnico especializado en dicho rubro. La presente solicitud la cursamos de conformidad a lo estiplado en el art. 45 del Decreto N° 21909/03, el cual determina: Idioma de la oferta, traducciones y documentos emitidos por autoridades publicas de otro pais. De conformidad con lo establecido en el Articulo 20, inciso d), de la ley, las ofertas deberan presentarse en idioma castellano, o en su defecto, acompañadas de traduccion oficial, salvo el caso de los anexos tecnicos y folletos, que podran ser presentados en el idioma original, si asi se determina en los Pliegos Estandar de Bases y Condiciones"?

Respuesta: Remitirse a la Adenda N° 02/16

Consulta 2: En la Carta de Invitación. Anexo B. Datos de la Contratación (DDLC). Ítem 34 Dice:

34. El plazo de entrega del servicio es de: el oferente adjudicado deberá entregar los bienes ofertados en plenas condiciones según lo solicitado en las Especificaciones Técnicas, en un plazo de 15 días hábiles, a partir la firma del contrato.

Solicitamos respetuosamente a la convocante extender el plazo de entrega en al menos 30 dias. Este pedido obedece a que estos equipos deberan ser importados y los tramites de importacion, ademas de la instalacion solicitada, exige un plazo mayor al solicitado. Con esto también se podrá dar mayor participación a potenciales oferentes.

Respuesta: Remitirse a la Adenda N° 02/16

Consulta 3: En la Carta de Invitación. Anexo B. Datos de la Contratación (DDLC). Ítem 35 Dice:

35. El lugar de entrega del servicio es: Edificio INCOOP – Calle 25 de mayo Nº 1684. y Edificio INCOOP sito en Avda. Fernando de la Mora N° 988, Asunción – Paraguay.

No se observa en la Carta de Invitación las ubicaciones, distancias y/o planos de ubicación de las cámaras para hacer la instalación. Solicitamos respetuosamente a la Convocante fijar una fecha de visita técnica a fin de que los potenciales oferentes podamos realizar un relevamiento de las ubicaciones que tendrán las Cámaras, Fuentes, NVR´s y demás componentes del sistema Solicitado, así también evaluar el recorrido del cableado para poder estimar todos los materiales y la mano de obra que se requerirá para hacer la instalación, de esta forma los potenciales oferentes podrán ofertar en igual de condiciones.

Respuesta: Remitirse a la Adenda N° 02/16

Consulta 4: En la Carta de Invitación. Anexo C. Especificaciones Técnicas. Ups de 1000 vac Dice:
¨Cantidad y tipos de Tomas de salida 8 Enchufe Italiano¨
Solicitamos respetuosamente a la Convocante que sean aceptados equipos UPS de 1000VA con tres Salidas C-19 y un PDU externo. Las UPS con potencia de 1000VAC muy difícilmente tiene la cantidad de salidas solicitadas.

Respuesta: Remitirse a la Adenda N° 02/16

Consulta 5: En la Carta de Invitación. Anexo C. Especificaciones Técnicas.

Equipo NVR de 32 Puertos c/ Disco duro de 6TB y LCD TV de 32". Especificaciones Técnica, Dice:

¨La Entrada de Video IP: 32. Especificaciones Tecnicas" dice:

Lic. Melania Arévalo
Jefa Interina Dpto. - U.O.C.

Camara IP(1) (Cantidad 32) Especificaciones Tecnicas:
"Video Balun hd (cantidad 32)
Transmisión de vídeo via cable UTP CAT5
* Formato NTSC,PAL Y SECAM
* Alcance de video hasta 600m (monocromo) y 400m (color)
* Conector BNC macho permite la conexión directamente hasta la cámara o grabadora
* No requiere alimentación

Solicitamos respetuosamente a la convocante aclarar criterio, primero se habla de NVR y camaras IP, pero luego se pide Video Balun (que es para conexiones analogicas con conectores BNC), las Camaras IP no tienen ese tipo de Conexión sino RJ45, siendo asi resulta innecesario los Balunes de Video y los Transceiver HUB, y lo que se requiere mas bien son switches HUB.

Respuesta: Remitirse a la Adenda N° 02/16

Consulta 6: En la Carta de Invitación. Anexo C. Especificaciones Técnicas.

Equipo NVR de 24 Puertos c/ Disco duro de 6TB y LCD TV de 32"Especificaciones Técnica, Dice:
"La Entrada de Video IP: 24-ch"mas adelante dice.....
Camara IP(2) (Cantidad 8) Especificaciones Tecnicas:
.Video Balun hd (cantidad 8)
Transmisión de vídeo via cable UTP CAT5
* Formato NTSC, PAL Y SECAM
* Alcance de video hasta 600m (monocromo) y 400m (color)
* Conector BNC macho permite la conexión directamente hasta la cámara o grabadora
* No requiere alimentación

Solicitamos respetuosamente a la convocante aclarar criterio y unificar criterio, primero se habla de NVR y camaras IP, pero luego se pide Video Balun (que es para conexiones analogicas con conectores BNC), las Camaras IP no tienen ese tipo de Conexión sino RJ45, siendo asi resulta innecesario los Balunes de Video y los Transceiver HUB, y lo que se requiere mas bien son switches HUB.

Respuesta: Remitirse a la Adenda N° 02/16

Consulta 7: En el Anexo B. Datos de la Contratación (DDLC). Número 34 (treinta y cuatro) se menciona que: El plazo de entrega del servicio es de: el oferente adjudicado deberá entregar los bienes ofertados en plenas condiciones según lo solicitado en las Especificaciones Técnicas, en un plazo de 15 días hábiles, a partir la firma del contrato.
Se solicita: Extender dicho Plazoa 30 Dias Habiles teniendo en cuentra los tiempos que se manejan para traer equipos de afuera y los tiempos que se manejan para traer equipos de afuera y los tiempos de instalacion total del sistema y puesta en marcha. Si la cantidad de dias para instalar es reducida, se incremente tambien los costos pues se tiene que aumentar el numero de personas que tienen que realizar dicho trabajo en menos tiemppo.

Respuesta: Remitirse a la Adenda N° 02/16

Consulta 8: En el Anexo C, Especificaciones Técnicas, Cámara IP (1) (Cantidad 32) se pide lo siguiente:
- Tres tipos de lentes a proveer, falta especificar la cantidad de lentes que se solicita para cada tipo
- Consumo de Fuente: se especifican tres tipos de consumos máximos, por lo que se entiende que hay tres modelos de cámaras involucradas, favor corregir.
- Se piden tres tipos de rangos de IR, favor corregir.

Respuesta: Remitirse a la Adenda N° 02/16

Consulta 9: En el Anexo C, Especificaciones Técnicas, Cámara IP (2) (Cantidad 8) se pide lo siguiente:
- Tres tipos de lentes a proveer, falta especificar la cantidad de lentes que se solicita para cada tipo
- Consumo de Fuente: se especifican tres tipos de consumos máximos, por lo que se entiende que hay tres modelos de cámaras involucradas, favor corregir.
- Se piden tres tipos de rangos de IR, favor corregir.

Respuesta: Remitirse a la Adenda N° 02/16

Consulta 10: En el Anexo C, Especificaciones Técnicas, Cámara IP (1) (Cantidad 32) se pide lo siguiente como parte del accesorio:

INSTITUTO NACIONAL DE COOPERATIVISMO
Dpto. Unidad Operativa de Contrataciones
ASUNCION

Lic. Melania Arévalo
Jefa Interina Dpto. - U.O.C.

- Video Valun hd (Cantidad 32); que función pretender dar dichos accesorios, pues forman parte de accesorios de cámaras analógicas y aquí se solicitan Cámaras IP, ello, teniendo en cuenta que se solicitan instalación de todos los equipos respectivamente.

Respuesta: Remitirse a la Adenda N° 02/16

Consulta 11: En el Anexo C, Especificaciones Técnicas, se solicitan Transceiver HUB 24 canales de video y Transceiver HUB 32 canales de video, se solicita lo siguiente:

- Aclarar cuál es el uso de dichos equipos que corresponden a equipos que forman parte de un sistema de cámaras analógicos y aquí se solicitan cámaras IP, ello, teniendo en cuenta que se solicita al OFERENTE la instalación de todos los equipos respectivamente.

Respuesta: Remitirse a la Adenda N° 02/16

Consulta 12: En el pliego de bases y condiciones no especificas una visita tecnica guiada por una persona que conozca los lugares de instalacion. Solicitamos a la convocante que se fije una fecha y hora para la realizacion de una visita tecnica guiada, esto a modo de que todos los potenciales oferentes pueden conocer el sitio de instalación y pueden prever los costos de materiales y mano de obra necesarios para que el funcionamiento del sistema.

Respuesta: Remitirse a la Adenda N° 02/16

Consulta 13: Solicitamos respetuasamente a la convocante que se acepten catalagos en idioma ingles por razones de que todas las documentaciones tecnicas de la mayoria de los fabricantes utilizan el idioma ingles como principal, y todos los documentos vienen redactaaos en ese idioma.

Respuesta: Remitirse a la Adenda N° 02/16

Consulta 14: Solicitamos respetuosamente a la Convocante que se reformule todas especificaciones tecnicas referente a los equipos CCTV ..... En cuanto a la Camara 1 y en Cuanto a la Camara 2, con esas especificaciones tecnicas redactadas no se permite la participacion de otras marcas.....etc. Solicitamos respetuosamente a la convocante que se reformule todas las especificaciones tecnicas y que se redacte caracteristicas tecnicas con valores y rangos flexibles..... a modo de que puedan participar varios oferentes.

Respuesta: Remitirse a la Adenda N° 02/16

Consulta 15: Con relacion al NVR 1 y 2: en En cuanto a entrada de audio de dos vias: solicita 1-ch RCA (2.0 Vp-P, 1kO). Solicitamos que las mismas sean consideradas opcional y que se permita conectores BNC, la cual es generica en otras marcas.
Red: Conexión remota: 128 .....
Solicitamos rangos mas flexibles como 80° superior

SALIDA de Video/Audio
Resolución de Grabación: 5MP/3MP/1080P/UXGA/720P/VGA/4CIF/DCIF/2CIF/CIF/QCIF
• Frame rate: Main stream, Sub-stream:
• Salida: HDMI-VGA
• Salida de Audio: 1-ch, RCA (Linear, 1kO)
Solicitamos:

- Resolución de Grabación 1080p o superior
- Frame rate: 25fps o superior
- HDMI/VGA salida: 1080p o superior
- Salida de Audio: 1CH RCA o BNC

DECODIFICACION
• Vista en vivo / reproducción Resolución :
• 5MP/3MP/1080p/UXGA/720p/VGA/4CIF/DCIF/2CIF/CIF/QCIF
Capability: 16-ch@4CIF, 12-ch@720P, 6-ch@1080P .....

Solicitamos decodificacion minima de 720p para vista en vivo y reproduccion, eliminar capacidad.
En General eliminar: Dimensiones (W x D x H): 445 x 390 x 70 mm y peso sin disco duro= 4 kg.
Favor bajar la temperatura a un rango menor: -10 °C ~ +40 °C .

Respuesta: Remitirse a la Adenda N° 02/16

Consulta 16: en cuanto a la camara 1 y 2: Definir una sola iluminacion Min., un solo lente con opciones de poder ofertar algo igual o superior.

Respuesta: Remitirse a la Adenda N° 02/16

INSTITUTO NACIONAL DE COOPERATIVISMO - Dpto. Unidad Operativa de Contrataciones - ASUNCION

Lic. Melania Arévalo
Jefa Interina Dpto. - U.O.C.

Consulta 17: Una vez realizado la visita tecnica y una vez que se haya reformulado todas las especificaciones tecnicas solicitamos respetuosamente a la Convocante que se extienda el plazo de Consulta por lo menos de 48hs.

Respuesta: Remitirse a la Adenda N° 02/16

Lic. Melania Arévalo Villalba
Jefa Interina
Dpto. de la Unidad Operativa de Contrataciones

INSTITUTO NACIONAL DE COOPERATIVISMO
Unidad Operativa de Contrataciones
Dpto.
ASUNCION